

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1987.

Art. 3. Nos Ministres de l'Education nationale et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 11 août 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

Le Ministre de l'Education nationale,
D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,
A. DUQUESNE

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1987.

Art. 3. Onze Ministers van Onderwijs en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 11 augustus 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

De Minister van Onderwijs,
D. COENS

De Minister van Onderwijs,
A. DUQUESNE

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 87 — 1876

31 AOUT 1987. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 octobre 1977 relatif à un prélevement de coresponsabilité dans le secteur du lait et des produits laitiers

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime;

Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du lait et de ses dérivés, modifiée par l'arrêté royal du 3 octobre 1955;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1938 instituant un Office national du lait et de ses dérivés, modifié par les arrêtés royaux des 5 février 1955, 3 octobre 1955, 7 août 1957 et 9 avril 1976;

Vu l'arrêté ministériel du 26 octobre 1977 relatif à un prélevement de coresponsabilité dans le secteur du lait et des produits laitiers, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 9 juin 1986;

Vu le règlement (CEE) n° 1894/87 du Conseil du 2 juillet 1987 modifiant le règlement (CEE) n° 1079/77 en ce qui concerne le prélevement de coresponsabilité dans le secteur du lait et des produits laitiers;

Vu le règlement (CEE) n° 2284/87 de la Commission du 30 juillet 1987 modifiant le règlement (CEE) n° 1822/77 en ce qui concerne la perception du prélevement de coresponsabilité pour la campagne laitière 1987/1988;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Considérant que la réglementation communautaire en matière de coresponsabilité couvre une période déjà engagée et qu'elle est directement applicable aux Etats membres;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1er. Le prélevement de coresponsabilité dans le secteur du lait et des produits laitiers, visé dans le règlement (CEE) n° 1079/77 du Conseil du 17 mai 1977 relatif à un prélevement de coresponsabilité et à des mesures destinées à élargir les marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, est fixé comme suit à partir du 1er juillet 1987 :

— 0,27555 F par litre de lait livré à une entreprise traitant ou transformant du lait;

— 0,29429 F par kilo de lait écrémé ou de babeurre bénéficiant de l'aide pour le lait écrémé destiné à l'alimentation des animaux lorsqu'il s'agit d'un producteur vendant du lait sous forme d'autres produits laitiers.

Toutefois, pour les producteurs des régions défavorisées telles que définies à l'article 3, §§ 4 et 5, de la directive 75/268/C.E.E. sur l'agriculture de montagne et de certaines zones défavorisées, un prélevement réduit est appliqué.

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 87 — 1876

31 AUGUSTUS 1987. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 26 oktober 1977 betreffende de medeverantwoordelijkheidsheffing in de sektor melk en zuivelprodukten

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten;

Gelet op de wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 oktober 1955;

Gelet op het koninklijke besluit van 15 januari 1938 tot instelling van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 februari 1955, 3 oktober 1955, 7 augustus 1957 en 9 april 1976;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 oktober 1977 betreffende de medeverantwoordelijkheidsheffing in de sektor melk en zuivelprodukten, laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 9 juni 1986;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 1894/87 van de Raad van 2 juli 1987 tot wijziging van verordening (EEG) nr. 1079/77 voor wat betreft de inzameling van de medeverantwoordelijkheidsheffing in de sector melk en zuivelprodukten;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 2284/87 van de Commissie van 30 juli 1987 tot wijziging van verordening (EEG) nr. 1822/77 voor wat betreft de inzameling van de medeverantwoordelijkheidsheffing in de sector melk en zuivelprodukten voor het melkprijsjaar 1987/1988;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat de gemeenschappelijke reglementering inzake medeverantwoordelijkheid een periode dekt die reeds begonnen is en rechtstreeks toepasselijk is in de Lid-Staten;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

Artikel 1. De medeverantwoordelijkheidsheffing in de sector melk en zuivelprodukten bedoeld in de verordening (EEG) nr. 1079/77 van de Raad van 17 mei 1977 inzake een medeverantwoordelijkheidsheffing en maatregelen ter verruiming van de markten in de sector melk en zuivelprodukten wordt met ingang van 1 juli 1987 als volgt bepaald :

— 0,27555 F per liter melk geleverd aan een melkbewerkend of verwerkend bedrijf;

— 0,29429 F per kilo magere melk of karnemelk die geniet van de steun voor magere melk bestemd voor de veevoeding wanneer het een producent betreft die melk verkoopt onder de vorm van andere zuivelprodukten.

Evenwel wordt voor de producenten in probleemgebieden zoals die zijn omschreven in artikel 3, §§ 4 en 5, van richtlijn 75/268/E.E.G., betreffende de landbouw in bergstreken en in sommige probleemgebieden, een verlaagde heffing toegepast.

Ce prélèvement réduit est fixé à :

— 0,20666 F par litre de lait livré à une entreprise traitant ou transformant du lait;

— 0,22073 F par kilo de lait écrémé ou de babeurre bénéficiant de l'aide pour le lait écrémé destiné à l'alimentation des animaux lorsqu'il s'agit d'un producteur vendant du lait sous forme d'autres produits laitiers.

Ce prélèvement réduit s'applique dans la limite d'une quantité maximale de 60.000 kg ou 58.252 litres de lait, livrée au cours de la période qui s'étend du 1er juillet 1987 jusqu'à la fin de la campagne laitière 1987/1988.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 9 juin 1986 modifiant l'arrêté ministériel du 26 octobre 1977 relatif à un prélèvement de coresponsabilité dans le secteur du lait et des produits laitiers est abrogé.

Bruxelles, le 31 août 1987.

P. DE KEERSMAEKER

F. 87 — 1677

31 AOUT 1987. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 avril 1987 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5quater du Règlement (CEE) n° 804/68 pendant la période du 1er avril 1987 au 31 mars 1988

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du lait et de ses dérivés, modifiée par l'arrêté royal du 3 octobre 1955;

Vu la loi du 23 décembre 1970 portant approbation de la décision du 21 avril 1970 du Conseil des Ministres des Communautés européennes relative au remplacement des contributions financières des Etats membres par des ressources propres aux Communautés;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1987 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5quater du Règlement (CEE) n° 804/68 pendant la période du 1er avril 1987 au 31 mars 1988;

Vu l'arrêté ministériel du 22 avril 1987 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5quater du Règlement (CEE) n° 804/68 pendant la période du 1er avril 1987 au 31 mars 1988;

Vu le Règlement (CEE) n° 804/68 du Conseil du 27 juin 1968 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, notamment l'article 5quater inséré par le Règlement (CEE) n° 856/84 et modifié par les Règlements (CEE) n°s 1298/85, 1335/86 et 773/87;

Vu le Règlement (CEE) n° 857/84 du Conseil du 31 mars 1984 portant règles générales pour l'application du prélèvement visé à l'article 5quater du Règlement (CEE) n° 804/68 dans le secteur du lait et des produits laitiers, modifié par les Règlements (CEE) n°s 590/85, 1305/85, 1343/86, 2312/86 et 774/87;

Vu le Règlement (CEE) n° 1371/84 de la Commission du 16 mai 1984 fixant les modalités d'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5quater du Règlement (CEE) n° 804/68 modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) n° 439/87;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire d'adapter sans retard les mesures relatives au transfert des quantités de référence en cas de démantèlement forcé de l'exploitation;

Arrête :

Article 1er. A l'article 3 de l'arrêté ministériel du 22 avril 1987 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5quater du Règlement (CEE) n° 804/68 pendant la période du 1er avril 1987 au 31 mars 1988, sont apportées les modifications suivantes :

1^o le § 2, c), est remplacé par la disposition suivante :

« c) Lorsque des terres appartenant au producteur sont gérées d'hypothèques et que le créancier hypothécaire a notifié par lettre recommandée à son débiteur et à l'Office national du Lait qu'il

Deze verlaagde heffing is vastgesteld op :

— 0,20666 F per liter melk geleverd aan een melkbewerkend of verwerkend bedrijf;

— 0,22073 F per kilo magere melk of karnemelk die geniet van de steun voor magere melk bestemd voor de veevoeding wanneer het een producent betreft die melk verkoopt onder de vorm van andere zuivelprodukten.

Deze verlaagde heffing is van toepassing binnen een limiet van maximum 60.000 kg of 58.252 liters melk, geleverd in de periode van 1 juli 1987 tot het einde van het melkprijsjaar 1987/1988.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 9 juni 1986 houdende wijziging van het ministerieel besluit van 28 oktober 1977 betreffende de medeverantwoordelijkheidsheffing in de sector melk en zuivelprodukten wordt opgeheven.

Brussel, 31 augustus 1987.

P. DE KEERSMAEKER

N. 87 — 1677

31 AUGUSTUS 1987. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 april 1987 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5quater van Verordening (EEG) nr. 804/68 betreffende het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 oktober 1955;

Gelet op de wet van 23 december 1970 houdende goedkeuring van het besluit dd. 21 april 1970 van de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschappen betreffende de vervanging van de financiële bijdragen van de lid-Staten door eigen middelen van de Gemeenschappen;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1987 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5quater van Verordening (EEG) nr. 804/68 gedurende het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 april 1987 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5quater van Verordening (EEG) nr. 804/68 gedurende het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke organisatie der markten in de sector melk en zuivelprodukten, inzonderheid op artikel 5 quater, ingevoegd bij de Verordening (EEG) nr. 856/84 gewijzigd bij de Verordeningen (EEG) nrs. 1298/85, 1335/86 en 773/87;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 857/84 van de Raad van 31 maart 1984 houdende algemene voorschriften voor de toepassing van de in artikel 5quater van de Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde heffing in de sector melk en zuivelprodukten gewijzigd bij de Verordeningen (EEG) nrs. 590/85, 1305/85, 1343/86, 2312/86 en 774/87;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 1371/84 van de Commissie van 16 mei 1984 tot vaststelling van de nadere voorschriften voor de toepassing van de bij artikel 5quater van Verordening (EEG) nr. 804/68 ingestelde extra heffing laatst gewijzigd bij de Verordening (EEG) nr. 439/87;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1 gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is om ingeval van gedwongen uitwinning van de uitbating onverwijd maatregelen betreffende de overdracht van referentiehoeveelheden aan te passen;

Besluit :

Artikel 1. In artikel 3 van het ministerieel besluit van 22 april 1987 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5quater van Verordening (EEG) nr. 804/68 gedurende het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o § 2, c), wordt vervangen door de volgende bepaling :

« c) Indien gronden toebehorende aan de producent met hypothek bezwaard worden en de hypothecaire schuldeiser bij aangetekende brief ter kennis heeft gebracht van zijn schuldenaar en van